

miomare



www.lidl-service.com



LED MAKE UP MIRROR/LAMP MKN 3.7 A1

GB IE NI CY

LED MAKE UP MIRROR/LAMP

Operating instructions

DE AT CH

LED-KOSMETIKSPIEGEL/ -NACHTTISCHLAMPE

Bedienungsanleitung

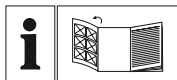
GR CY

ΚΑΘΡΕΦΤΗΣ ΜΑΚΙΓΙΑΖ/ ΠΟΡΤΑΤΙΦ LED

Οδηγίες χρήσης

IAN 285965

GB IE NI
CY



GB IE NI CY

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

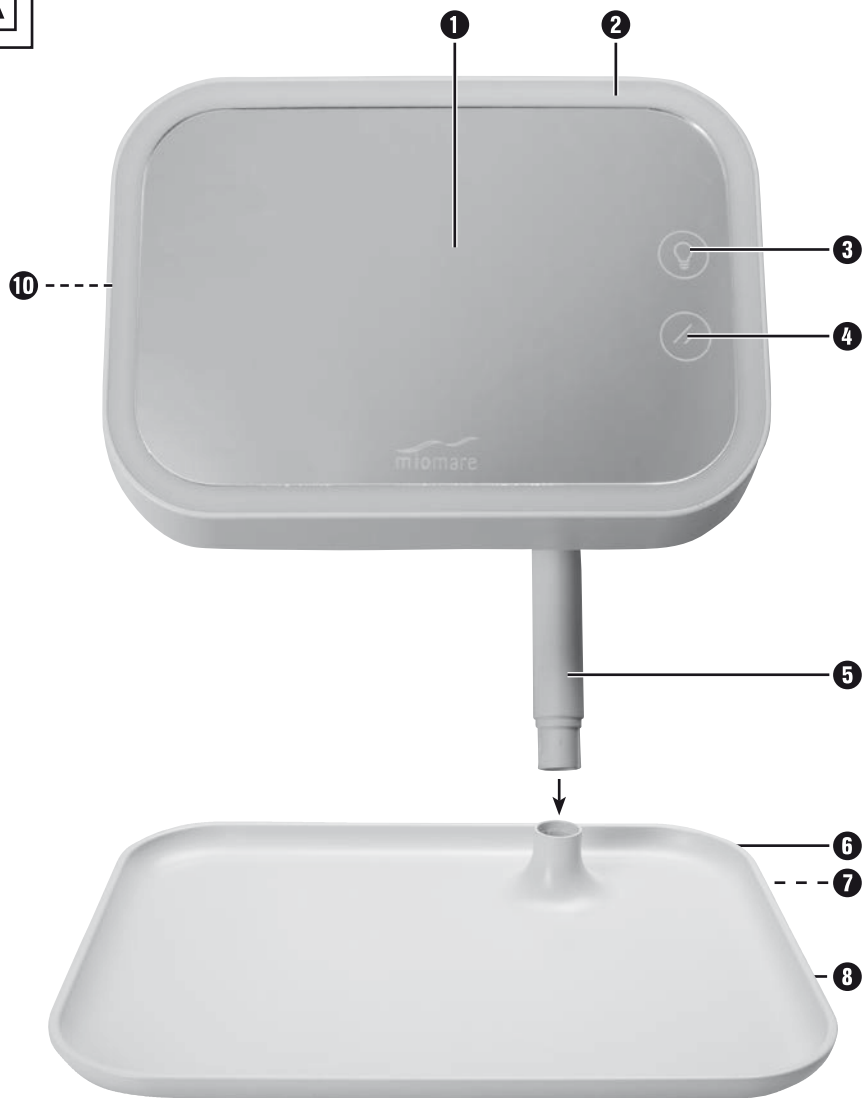
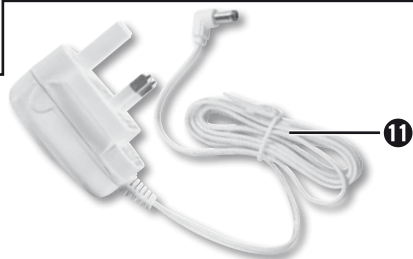
GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δυο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI/CY	Operating instructions	Page	1
GR/CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	15
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	29

A**B**

Contents

Introduction	2
Copyright	2
Limitation of liability	2
Intended use	2
Package contents	3
Unpacking	3
Disposal of the packaging	3
Appliance description	4
Technical data	4
Safety information	6
Before use	9
Operation	9
Charging the integrated battery	9
Use as a bedside lamp	9
Dimmer function	10
Use as a make-up mirror	10
Cleaning and maintenance	10
Storage	10
Disposal of the appliance	11
Troubleshooting	11
Kompennass Handels GmbH warranty	12
Service	13
Importer	13

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

Copyright

This documentation is protected by copyright.

Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

Limitation of liability

All the technical information, data and instructions regarding installation, connection and operation contained in these operating instructions correspond to the latest information available to us at the time of printing and takes our previous experience and know-how into account.

No claims may be derived from the specifications, figures and descriptions in these operating instructions.

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use, incompetent repairs, making unauthorised modifications or for using unapproved replacement parts.

Intended use

This illuminated make-up mirror with an integrated bedside lamp is designed for use as a light source in private households. It can be used either as a illuminated make-up mirror or as a bedside lamp. The appliance is for internal use only. This appliance is not intended for commercial applications.

The appliance is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described. No claims of any kind will be accepted for damage arising as a result of incorrect use. The risk is borne solely by the user.

Package contents

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Make-up mirror (consisting of a pivoting, illuminated make-up mirror with an integrated bedside lamp and a stand)
- Mains adapter
- Stand lock
- Operating instructions

NOTE

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section **Service**).

Unpacking

- ◆ Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the box.
- ◆ Remove all packaging material.

WARNING! RISK OF SUFFOCATION!

- ▶ Do not allow children to play with packaging materials. There is a risk of suffocation.

Disposal of the packaging

The packaging protects the appliance from damage during transport. The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal, and are therefore recyclable.



Returning the packaging to the material cycle conserves raw materials and reduces the amount of waste that is generated. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

NOTE

- ▶ If possible, keep the original appliance packaging for the entire duration of the warranty period so that the appliance can be packed properly for return shipment in the event of a warranty claim.

Appliance description

Figure A:




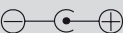



- ❶ Make-up mirror
- ❷ Light ring on make-up mirror
- ❸ Bedside lamp button 
- ❹ Mirror lighting button 
- ❺ Connecting piece
- ❻ Mounting shaft
- ❼ Charging socket
- ❽ Stand
- ❾ Stand lock
- ❿ Light surface (bedside lamp)

Figure B:

- ⓫ Mains adapter


Technical data

Mains adapter	
Type	GQ05-050100-AB
Input voltage	100-240 V ~ (AC), 50/60 Hz
Power consumption	max. 0.3 A
Output	5 V  (DC) 5 W
Polarity	
Output current	1 A
Protection class	II / 
Protection type	IP20 No protection against splashes; protection against solid objects with a diameter of more than 12.5 mm
Safety transformer	
Independent transformer	

Mains adapter

Nominal ambient temperature	T _a =40°C
Maximum temperature of the case	T _c =75°C

Appliance

Input voltage	5 V \equiv
Power consumption	1 A
Charging time	3 hours
Operating time of both lamps	1.5 hours
Operating time of one lamp	3 hours
LEDs Light ring on cosmetic mirror	22 cold white LEDs 0.06 W
LEDs on bedside lamp	22 cold white LEDs 0.06 W
Total light current	approx. 130 lm
Rechargeable battery	3.7 V \equiv 1300mAh Lithium Polymer battery
Protection class	III/ 

Safety information

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Connect the appliance only to mains power sockets supplying a mains power voltage of 100–240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ Under no circumstances should the mains adapter be submerged in liquids or liquids be allowed to penetrate its housing. Do not expose the mains adapter to humidity and do not use it outdoors. If any liquid gets into the housing of the mains adapter, disconnect the mains plug from the power socket immediately and have it repaired by a qualified technician.
- ▶ In the event of malfunctions and before you clean the appliance, remove the plug from the mains power socket.
- ▶ Only pull on the plug itself to disconnect the appliance, not on the power cable.
- ▶ Do not wrap the power cable around the appliance, and protect the cable from being damaged.
- ▶ Arrange for defective power plugs and/or cables to be replaced as soon as possible by a qualified technician or by our Customer Service Department to avoid the risk of injury.
- ▶ Do not kink or crush the power cable and route it in such a way as to prevent people from stepping on it or tripping over it.
- ▶ Do not open the appliance housing or attempt to repair the appliance yourself. This can lead to risks and also invalidates the warranty. Defective appliances should be repaired by authorized specialists only.
- ▶ Never hold the mains adapter, the power cable or the power plug with wet hands.

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Ensure that the power cable does not become wet or damp during use.
Route the cable in such a way that it cannot be crushed or damaged.
- ▶ The appliance may only be operated using the mains adapter supplied.
- ▶ Do not use extension cables.
- ▶ Disconnect the mains adapter from the power source immediately after use. The appliance is completely free of electrical power only when unplugged.



Never use the mains adapter near water, and keep it away from sinks, baths and other similar containers. The proximity of water is hazardous, even if the appliance is switched off. Always disconnect the plug from the mains power socket after use. For additional protection, we recommend that you install a residual current circuit breaker with an activation power rating of no more than 30 mA for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Children must not play with the appliance.
- ▶ Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are aged 8 or over and are supervised.
- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised, or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Do not operate the appliance if it has been dropped or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by qualified technicians if necessary.
- ▶ The make-up mirror can break if the appliance is dropped. There is a risk of cuts from the sharp glass shards!
- ▶ Improper use of batteries can cause fires, explosions, leakages or other hazards! Do not throw the appliance into a fire, since the integrated battery may explode.

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Always place the appliance on a stable and level surface. It can be damaged if dropped.
- ▶ Do not place the appliance on hot surfaces, as this may damage it.
- ▶ Do not use the appliance with wet hands.
- ▶ Ensure that no liquids can get into the appliance.



Use the appliance only indoors.

Before use

- Before you use the appliance, ensure that ...
 - the appliance is in working order,
 - all packaging materials have been removed.
- Remove the protective film from the make-up mirror ❶.
- Wipe the appliance with a damp cloth and then dry it well.
- Insert the tapered part of the connecting piece ❺ completely into the mounting shaft ❻ of the stand ❸. The connecting piece ❺ is designed such that it only completely fits into the mounting shaft ❻ in a certain position.
- Gently turn the connecting piece ❺ counter-clockwise until it clicks into place.
- Press the protruding parts of the stand lock ❹ into the corresponding gaps on the charging socket ❷.

Operation

Charging the integrated battery

NOTE

- ▶ The integrated battery takes approx. 3 hours to charge.
- ▶ With a fully charged battery you can operate both lights at the same time for approx. 1.5 hours, or one light for approx. 3 hours.
- ▶ Once the battery is fully discharged, press the bedside lamp button ❸ Ⓞ or the mirror lighting button ❹ Ⓞ. The light surface on the bedside lamp ❿ will light up briefly.

- 1) Connect the mains adapter ❾ to the charging socket ❷.
- 2) Insert the plug into a mains socket. The light surface on the bedside lamp ❿ will light up briefly.
- 3) Once the battery is fully charged, remove the power plug from the mains power socket.

Use as a bedside lamp

To use the appliance as a bedside lamp, proceed as follows:

- 1) Fold the make-up mirror ❶ up completely.
- 2) If necessary, press the bedside lamp button ❸ Ⓞ to switch the light surface on the bedside lamp ❿ on or off.

Dimmer function

The light surface on the bedside lamp ⑩ can be dimmed as required:

- While the light surface on the bedside lamp ⑩ is illuminated, press the bedside lamp button ③ ⏵ until the light has the desired intensity. Release the bedside lamp button ③ ⏵.
- To increase the brightness, release the bedside lamp button ③ ⏵ and then press it again, keeping it pressed until the light has the desired intensity.

NOTE

- ▶ When you next switch on the lamp, the light surface on the bedside lamp ⑩ will return to the last intensity.

Use as a make-up mirror

You can also use the appliance as a illuminated make-up mirror:

- 1) Move the make-up mirror ① to a position that is comfortable for you.
- 2) If necessary, press the mirror lighting button ④ ⏵ to switch the light ring on the make-up mirror ② on or off.

Cleaning and maintenance

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Before cleaning the appliance, always pull out the plug from the mains power socket. There is a risk of electric shock!

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not use any aggressive, abrasive or chemical cleaning agents! These could damage the upper surfaces of the appliance.
- Clean the appliance only with a lightly moistened cloth.
- Allow the appliance to dry completely before reuse or before putting it away.
- The integrated LEDs cannot be replaced.

Storage

- If you do not intend using the appliance for long periods, you can disassemble it.
- First, pull the stand lock ⑨ out of the charging socket ⑦.
- Gently turn the connecting piece ⑤ clockwise until you can pull the connecting piece ⑤ off upwards.
- Store the appliance in a dry and dust-free location.

Disposal of the appliance



Never dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of the European Directive 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Dispose of the appliance through an approved disposal facility or your municipal waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.

NOTE

- ▶ The integrated rechargeable battery in this appliance cannot be removed for disposal.



Do not dispose of the mains adapter in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of the European Directive 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Dispose of the mains adapter via an approved disposal company or your municipal waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.

Troubleshooting

Fault	Cause	Remedy
The appliance is not working.	• The battery is not charged.	• Charge the battery.
	• The appliance is not switched on.	• Switch on the appliance.
	• The appliance is defective.	• In this case, contact Customer Services.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on www.lidl-service.com.

Service

GB Service Great Britain
 Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)
 E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland
 Tel.: 1890 930 034
 (0,08 EUR/Min., (peak))
 (0,06 EUR/Min., (off peak))
 E-Mail: kompernass@lidl.ie

CY Service Cyprus
 Tel.: 8009 4409
 E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 285965

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 DE-44867 BOCHUM
 GERMANY
www.kompernass.com

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	16
Πνευματικά δικαιώματα	16
Περιορισμός ευθύνης	16
Προβλεπόμενη χρήση	16
Παραδοτέος εξοπλισμός	17
Αποσυσκευασία	17
Απόρριψη της συσκευασίας	17
Περιγραφή συσκευής	18
Τεχνικά χαρακτηριστικά	18
Υποδείξεις ασφαλείας	20
Πριν από την έναρξη λειτουργίας	23
Χειρισμός	23
Φόρτιση ενσωματωμένης μπαταρίας	23
Λειτουργία ως επιτραπέζια λάμπα	23
Λειτουργία ρύθμισης φωτισμού	24
Λειτουργία ως καθρέφτης μακιγιάζ	24
Καθαρισμός και συντήρηση	24
Αποθήκευση	25
Απόρριψη συσκευής	25
Αντιμετώπιση σφαλμάτων	26
Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	26
Σέρβις	28
Εισαγωγέας	28

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.

Το προϊόν που αποκτήσατε είναι ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Πνευματικά δικαιώματα

Η παρούσα τεκμηρίωση προστατεύεται από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.

Κάθε ανατύπωση ή αναπαραγωγή, ακόμη και αποσπασματική, καθώς και η αναπαραγωγή των εικόνων, ακόμα και σε τροποποιημένη κατάσταση, επιτρέπεται μόνο με γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Περιορισμός ευθύνης

Όλες οι περιεχόμενες στις παρούσες οδηγίες χρήσης τεχνικές πληροφορίες, τα δεδομένα και οι υποδείξεις σύνδεσης και χειρισμού αντιστοιχούν στην τελευταία λέξη της τεχνολογίας κατά τη στιγμή της εκτύπωσης και πραγματοποιούνται λαμβάνοντας υπόψη τις μέχρι τώρα εμπειρίες και γνώσεις μας στο ανώτερο επίπεδο.

Από τα στοιχεία, τις εικόνες και τις περιγραφές σε αυτές τις οδηγίες χρήσης δεν μπορούν να εγερθούν απαιτήσεις.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης, μη προβλεπόμενης χρήσης, εσφαλμένων επισκευών, μη εγκεκριμένων τροποποιήσεων ή χρήσης μη επιτρεπόμενων εξαρτημάτων.

Προβλεπόμενη χρήση

Ο φωτιζόμενος καθρέφτης μακιγιάζ με ενσωματωμένη επιτραπέζια λάμπα χρησιμοποιείται ως πηγή φωτισμού για ιδιωτική χρήση. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο ως φωτιζόμενος καθρέφτης μακιγιάζ όσο και ως επιτραπέζια λάμπα. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σε εσωτερικούς χώρους. Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

Η διαφορετική ή η πέραν των αναφερόμενων χρήση δεν αποτελεί προβλεπόμενη χρήση. Αποκλείονται αξιώσεις οποιουδήποτε είδους λόγω ζημιών από μη προβλεπόμενη χρήση. Την ευθύνη φέρει αποκλειστικά ο χρήστης.

Παραδοτέος εξοπλισμός

Η συσκευή παραδίδεται με τα ακόλουθα εξαρτήματα:

- Καθρέφτης μακιγιάζ (αποτελείται από ρυθμιζόμενο, φωτιζόμενο καθρέφτη μακιγιάζ με ενσωματωμένη επιτραπέζια λάμπα και βάση στήριξης)
- Τροφοδοτικό
- Ασφάλεια βάσης στήριξης
- Οδηγίες χρήσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα, καθώς και για εμφανείς ζημιές.
- ▶ Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω της μεταφοράς, απευθυνθείτε στη γραμμή εξυπηρέτησης πελατών (βλ. κεφάλαιο **Σέρβις**).

Αποσυσκευασία

- ◆ Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα της συσκευής και τις οδηγίες χρήσης από το κουτί.
- ◆ Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΣΦΥΕΙΑΣ!

- ▶ Τα υλικά συσκευασίας δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται από παιδιά ως παιχνίδι. Παρατηρείται κίνδυνος ασφυξίας.

Απόρριψη της συσκευασίας

Η συσκευασία προστατεύει τη συσκευή από ζημιές κατά τη μεταφορά. Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος και τις τεχνικές απόρριψης και, ως εκ τούτου, είναι ανακυκλώσιμα.





Η επιστροφή της συσκευασίας σε σημεία ανακύκλωσης εξοικονομεί πρώτες ύλες και μειώνει την ποσότητα των απορριμμάτων. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τις κατά τόπους ισχύουσες προδιαγραφές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Εφόσον είναι δυνατό, φυλάξτε την αρχική συσκευασία καθ' όλη τη διάρκεια της εγγύησης, για να μπορείτε, σε περίπτωση εγγύησης, να συσκευάσετε τη συσκευή σωστά.

Περιγραφή συσκευής

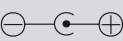



Εικόνα Α:

- ❶ Καθρέφτης μακιγιάζ
- ❷ Φωτιζόμενος δακτύλιος καθρέφτη μακιγιάζ
- ❸ Πλήκτρο επιτραπέζιας λάμπας 
- ❹ Πλήκτρο φωτισμού καθρέφτη 
- ❺ Τεμάχιο σύνδεσης
- ❻ Υποδοχή
- ❼ Υποδοχή φόρτισης
- ❽ Βάση στήριξης
- ❾ Ασφάλεια βάσης στήριξης
- ❿ Επιφάνεια φωτισμού επιτραπέζιας λάμπας

Εικόνα Β:

- ⓫ Τροφοδοτικό


Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τροφοδοτικό	
Τύπος	GQ05-050100-AB
Τάση εισόδου	100 - 240 V ~ (εναλλασσόμενη τάση), 50/60 Hz
Κατανάλωση ρεύματος	Μέγ. 0,3 A
Εξόδος	5 V \equiv (συνεχές ρεύμα) 5 W
Πολικότητα	
Ρεύμα εξόδου	1 A
Κατηγορία προστασίας	II / 
Είδος προστασίας	IP20 Χωρίς προστασία από νερό, προστασία έναντι στερεών αντικειμένων με διάμετρο άνω των 12,5 mm
Μετασχηματιστής ασφαλείας	
Ανεξάρτητος μετασχηματιστής	

Τροφοδοτικό

Ονομαστική θερμοκρασία περιβάλλοντος	$T_a=40\text{ }^{\circ}\text{C}$
Μέγ. θερμοκρασία περιβλήματος	$T_c=75\text{ }^{\circ}\text{C}$

Συσκευή

Τάση εισόδου	5 V \equiv
Κατανάλωση ρεύματος	1 A
Διάρκεια φόρτισης	3 ώρες
Διάρκεια λειτουργίας και των δύο λυχνιών	1,5 ώρα
Διάρκεια λειτουργίας μίας λυχνίας	3 ώρες
LED φωτιζόμενου δακτυλίου καθρέφτη μακιγιάζ	22 LED ψυχρού λευκού φωτός 0,06 W
LED επιτραπέζιας λάμπας	22 LED ψυχρού λευκού φωτός 0,06 W
Συνολική φωτεινότητα	περ. 130 lm
Μπαταρία	Μπαταρία πολυμερών λιθίου 3,7 V \equiv 1300mAh
Κατηγορία προστασίας	III / 

Υποδείξεις ασφαλείας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Συνδέετε τη συσκευή αποκλειστικά σε μια σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατεστημένη πρίζα με τάση δικτύου 100 - 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να βυθίζετε το τροφοδοτικό σε υγρά και δεν επιτρέπεται να εισχωρούν υγρά στο περίβλημά του. Απαγορεύεται η έκθεση του τροφοδοτικού σε υγρασία, καθώς και η χρήση της σε εξωτερικούς χώρους. Σε περίπτωση που εισχωρήσει υγρό στο περίβλημα του τροφοδοτικού, αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα του τροφοδοτικού από την πρίζα δικτύου και αναθέστε την επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Σε περίπτωση δυσλειτουργιών και πριν από τον καθαρισμό της συσκευής αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα δικτύου.
- ▶ Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα δικτύου. Μην τραβάτε από το καλώδιο.
- ▶ Μην τυλίγετε το καλώδιο σύνδεσης γύρω από τη συσκευή και προστατεύετε το από τυχόν φθορές.
- ▶ Τα βύσματα ή τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά πρέπει να αντικαθίστανται άμεσα από εξουσιοδοτημένο εξειδικευμένο προσωπικό ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, ώστε να αποφεύγονται τυχόν κίνδυνοι.
- ▶ Μην τσακίζετε ή συμπιέζετε το καλώδιο σύνδεσης και τοποθετείτε το κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην μπορεί κανείς να το πατήσει ή να σκοντάψει σε αυτό.
- ▶ Δεν επιτρέπεται να ανοίγετε ή να επισκευάζετε το περίβλημα της συσκευής. Διαφορετικά, δεν διασφαλίζεται πλέον η ασφαλής λειτουργία και ακυρώνεται η εγγύηση. Η ελαττωματική συσκευή πρέπει να επισκευάζεται αποκλειστικά από εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Μην αγγίζετε ποτέ το τροφοδοτικό, το καλώδιο σύνδεσης και το βύσμα με βρεγμένα χέρια.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Φροντίζετε ώστε το καλώδιο να μην βρέχεται ή να μην έρχεται σε επαφή με υγρασία κατά τη λειτουργία. Περνάτε το κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να μην πιάνεται ή φθείρεται.
- ▶ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά με το παραδοτέο τροφοδοτικό.
- ▶ Δεν επιτρέπεται η χρήση καλωδίου προέκτασης.
- ▶ Μετά τη χρήση, αποσυνδέετε το τροφοδοτικό αμέσως από το δίκτυο ρεύματος. Μόνο εάν αφαιρέσετε το βύσμα από την πρίζα διακόπτεται πλήρως η τροφοδοσία ρεύματος.



Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το τροφοδοτικό κοντά σε νερό, κυρίως κοντά σε λεκάνες, μπανιέρες ή παρόμοια δοχεία. Λόγω της ύπαρξης νερού παρατηρείται κίνδυνος, ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Για αυτόν το λόγο, αποσυνδέετε το τροφοδοτικό από την πρίζα μετά από κάθε χρήση. Ως συμπληρωματική προστασία, προτείνεται η εγκατάσταση μιας διάταξης προστασίας εσφαλμένου ρεύματος με ρεύμα απεμπλοκής αξιολόγησης όχι μεγαλύτερο από 30 mA στο κύκλωμα ρεύματος του μπάνιου. Ρωτήστε σχετικά τον ηλεκτρολόγο σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ως παιχνίδι.
- ▶ Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και επιτηρούνται.
- ▶ Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή/και γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή εάν έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Στην περίπτωση που η συσκευή πέσει κάτω ή υποστεί βλάβη, μην τη χρησιμοποιείτε. Αναθέστε τον έλεγχο και, εφόσον απαιτείται, την επισκευή της συσκευής σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Ο καθρέφτης μακιγιάζ της συσκευής μπορεί να σπάσει σε περίπτωση πτώσης. Παρατηρείται κίνδυνος τραυματισμών κοπής από τα αιχμηρά κομμάτια γυαλιού!
- ▶ Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού των μπαταριών ενδέχεται να παρατηρηθεί πυρκαγιά, εκρήξεις, διαρροές επικίνδυνων ουσιών ή άλλες επικίνδυνες καταστάσεις! Μην πετάτε τη συσκευή σε φωτιά, καθώς μπορεί να εκραγεί η ενσωματωμένη μπαταρία.

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Τοποθετείτε τη συσκευή πάντα σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια. Σε περίπτωση πτώσης, ενδέχεται να υποστεί βλάβες.
- ▶ Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε καυτές επιφάνειες, καθώς ενδέχεται να υποστεί ζημιά.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Φροντίζετε ώστε να μην είναι δυνατή η εισχώρηση υγρών στη συσκευή.



Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σε εσωτερικούς χώρους.



Πριν από την έναρξη λειτουργίας

- Πριν από την έναρξη λειτουργίας της συσκευής, διασφαλίζετε ότι
 - η συσκευή βρίσκεται σε άψογη κατάσταση,
 - έχουν απομακρυνθεί όλα τα υλικά συσκευασίας.
- Απομακρύνετε την προστατευτική μεμβράνη από τον καθρέφτη μακιγιάζ **1**.
- Σκουπίστε τη συσκευή με ένα νωπό πανί και στεγνώστε την.
- Εισαγάγετε το κωνικό τμήμα του τεμαχίου σύνδεσης **5** πλήρως στην υποδοχή **6** της βάσης στήριξης **8**. Το τεμάχιο σύνδεσης **5** έχει κατασκευαστεί κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μπορεί να εισαχθεί πλήρως αποκλειστικά σε συγκεκριμένη θέση στην υποδοχή **6**.
- Περιστρέψτε το τεμάχιο σύνδεσης **5** με προσοχή αριστερόστροφα, μέχρι να ασφαλίσει.
- Πιέστε τα προεξέχοντα τμήματα της ασφάλειας βάσης στήριξης **9** στις αντίστοιχες εγκοπές της υποδοχής φόρτισης **7**.

Χειρισμός

Φόρτιση ενσωματωμένης μπαταρίας


ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Η φόρτιση της ενσωματωμένης μπαταρίας διαρκεί περ. 3 ώρες.
- ▶ Με μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία μπορείτε να λειτουργείτε ταυτόχρονα και τις δύο λυχνίες για περ. 1,5 ώρα, ενώ μεμονωμένα για περ. 3 ώρες.
- ▶ Εάν η μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως και πατήσετε το πλήκτρο επιτραπέζιας λάμπας **3**  ή το πλήκτρο φωτισμού καθρέφτη **4** , τρεμοπαίζει στιγμιαία η επιφάνεια φωτισμού της επιτραπέζιας λάμπας **10**.

- 1) Συνδέστε το τροφοδοτικό **11** στην υποδοχή φόρτισης **7**.
- 2) Συνδέστε το βύσμα σε μια πρίζα δικτύου. Η επιφάνεια φωτισμού της επιτραπέζιας λάμπας **10** τρεμοπαίζει στιγμιαία.
- 3) Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση της μπαταρίας, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα δικτύου.

Λειτουργία ως επιτραπέζια λάμπα

Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ως επιτραπέζια λάμπα, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- 1) Αναδιπλώστε τον καθρέφτη μακιγιάζ **1** πλήρως προς τα επάνω.
- 2) Εφόσον απαιτείται, πατήστε το πλήκτρο επιτραπέζιας λάμπας **3** , για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την επιφάνεια φωτισμού της επιτραπέζιας λάμπας **10**.

Λειτουργία ρύθμισης φωτισμού

Η φωτεινότητα της επιφάνειας φωτισμού της επιτραπέζιας λάμπας 10 μπορεί να ρυθμιστεί:

- Με ενεργοποιημένη επιφάνεια φωτισμού της επιτραπέζιας λάμπας 10, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο της επιτραπέζιας λάμπας 3 ④, μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή ένταση φωτός. Στη συνέχεια, αφήστε το πλήκτρο της επιτραπέζιας λάμπας 3 ④.
- Για να αυξήσετε τη φωτεινότητα, αφήστε το πλήκτρο της επιτραπέζιας λάμπας 3 ④ και πατήστε το ξανά παρατεταμένα, μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή ένταση φωτός.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Με την επόμενη ενεργοποίηση, θα ρυθμιστεί η φωτεινότητα της επιφάνειας φωτισμού της επιτραπέζιας λάμπας 10 που ρυθμίστηκε τελευταία.

Λειτουργία ως καθρέφτης μακιγιάζ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και ως φωτιζόμενο καθρέφτη μακιγιάζ:

- 1) Αναδιπλώστε τον καθρέφτη μακιγιάζ 1 στην επιθυμητή θέση.
- 2) Εφόσον απαιτείται, πατήστε το πλήκτρο φωτισμού καθρέφτη 4 ⑤, για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον φωτιζόμενο δακτύλιο του καθρέφτη μακιγιάζ 2.

Καθαρισμός και συντήρηση

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα δικτύου. Παρατηρείται κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά, χημικά ή τριβικά μέσα καθαρισμού! Ενδέχεται να διαβρώσουν την επιφάνεια της συσκευής.
- Καθαρίζετε τη συσκευή αποκλειστικά με ένα ελαφρώς νωπό πανί.
- Πριν από τη νέα χρήση ή την αποθήκευση, αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει.
- Δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση των τοποθετημένων λυχνιών LED.

Αποθήκευση

- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορείτε να την αποσυναρμολογήσετε.
- Αφαιρέστε την ασφάλεια βάσης στήριξης ④ από την υποδοχή φόρτισης ⑦.
- Περιστρέψτε το τεμάχιο σύνδεσης ⑤ ελαφρώς δεξιόστροφα, μέχρι να μπορεί να αφαιρεθεί προς τα επάνω το τεμάχιο σύνδεσης ⑤.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε στεγνό χώρο χωρίς σκόνη.

Απόρριψη συσκευής



Μην απορρίπτετε τη συσκευή σε καμία περίπτωση στα οικιακά απορρίμματα.

Αυτό το προϊόν υπόκειται στην ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment - Απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών).

Απορρίπτετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Τηρείτε τις ισχύουσες προδιαγραφές. Σε περίπτωση αμφιβολιών, επικοινωνήστε με την αρμόδια επιχείρηση απόρριψης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Δεν είναι δυνατή η αφαίρεση της ενσωματωμένης μπαταρίας της συσκευής για απόρριψη.



Μην απορρίπτετε το τροφοδοτικό σε καμία περίπτωση στα οικιακά απορρίμματα.

Αυτό το προϊόν υπόκειται στην ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment - Απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών).

Απορρίπτετε το τροφοδοτικό μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Τηρείτε τις ισχύουσες προδιαγραφές. Σε περίπτωση αμφιβολιών, επικοινωνήστε με την αρμόδια επιχείρηση απόρριψης.

Αντιμετώπιση σφαλμάτων

Βλάβη	Αιτία	Διορθωτική ενέργεια
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	• Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη.	• Φορτίστε την μπαταρία.
	• Η συσκευή δεν είναι ενεργοποιημένη.	• Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
	• Η συσκευή είναι ελαττωματική.	• Απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις.

Εγγύηση της Kompnass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινάει κατά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε καλά την πρωτότυπη απόδειξη ταμείου. Αυτό το έγγραφο απαιτείται ως απόδειξη για την αγορά.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, προκύψει στο προϊόν αυτό σφάλμα υλικού ή κατασκευής, κατόπιν κρίσης μας, επισκευάζουμε ή αντικαθιστούμε το προϊόν για εσάς δωρεάν. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι εντός της περιόδου τριών ετών η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) θα υποβληθούν μαζί με σύντομη περιγραφή σχετικά με το που βρίσκεται η έλλειψη και τότε προέκυψε.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η απόδοση εγγύησης ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν εκτείνεται σε τμήματα του προϊόντος, τα οποία εκτίθενται σε φυσιολογική φθορά και έτσι μπορεί να θεωρούνται εξαρτήματα φθοράς ή για ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές, ταψιά ή εξαρτήματα που είναι κατασκευασμένα από γυαλί.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητημάτος σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (π.χ. IAN 12345) ως απόδειξη για την αγορά.
- Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό προϊόντος στην πινακίδα τύπου, χαραγμένο, στην πρώτη σελίδα των οδηγιών σας (κάτω αριστερά) ή σε αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και πότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να κατεβάσετε το παρόν και πολλά άλλα εγχειρίδια, βίντεο προϊόντων και λογισμικό.

Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4409
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 285965

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	30
Urheberrecht	30
Haftungsbeschränkung	30
Bestimmungsgemäße Verwendung	30
Lieferumfang	31
Auspacken	31
Entsorgung der Verpackung	31
Gerätebeschreibung	32
Technische Daten	32
Sicherheitshinweise	34
Vor der Inbetriebnahme	37
Bedienen	37
Integrierten Akku laden	37
Betrieb als Nachttischlampe	37
Dimmer-Funktion	38
Betrieb als Kosmetikspiegel	38
Reinigen und Wartung	38
Aufbewahren	38
Gerät entsorgen	39
Fehlerbehebung	39
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	40
Service	41
Importeur	41

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser beleuchtete Kosmetikspiegel mit integrierter Nachttischlampe dient als Lichtquelle im privaten Hausgebrauch. Er kann sowohl als beleuchteter Kosmetikspiegel und als Nachttischlampe verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nur im Innenbereich. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Kosmetikspiegel (bestehend aus schwenkbaren, beleuchteten Kosmetikspiegel mit integrierter Nachttischlampe und Standfuß)
- Netzteil
- Standfußverriegelung
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

⚠️ WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickengefahr.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Gerätebeschreibung

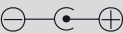



Abbildung A:

- ❶ Kosmetikspiegel
- ❷ Leuchtring Kosmetikspiegel
- ❸ Taste Nachttischlampe 
- ❹ Taste Spiegelbeleuchtung 
- ❺ Verbindungsstück
- ❻ Aufnahmeschacht
- ❼ Ladebuchse
- ❽ Standfuß
- ❾ Standfußverriegelung
- ❿ Leuchtfläche Nachttischlampe

Abbildung B:

- ⓫ Netzteil

Technische Daten

Netzteil	
Typ	GQ05-050100-AB
Eingangsspannung	100 - 240 V ~ (Wechselspannung), 50/60 Hz
Stromaufnahme	0,3 A Max
Ausgang	5 V \equiv (Gleichstrom) 5 W
Polarität	
Ausgangsstrom	1 A
Schutzklasse	II / 
Schutzart	IP20 Kein Schutz gegen Wasser, Schutz gegen feste Objekte von mehr als 12,5 mm Durchmesser
Sicherheitstransformator	
unabhängiger Transformator	

Netzteil	
Nenn-Umgebungstemperatur	Ta=40 °C
max. Gehäusetemperatur	Tc=75°C

Gerät	
Eingangsspannung	5 V ===
Stromaufnahme	1 A
Ladedauer	3 Stunden
Betriebsdauer beide Lampen	1,5 Stunden
Betriebsdauer eine Lampe	3 Stunden
LEDs Leuchtring Kosmetikspiegel	22 kaltweiße LEDs 0,06 W
LEDs Nachttischlampe	22 kaltweiße LEDs 0,06 W
Lichtstrom insgesamt	ca. 130 lm
Akku	3,7 V === 1300mAh Lithium Polymer Akku
Schutzklasse	III / 

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 100 - 240 V ~, 50/60 Hz an.
- ▶ Sie dürfen das Netzteil keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Netzteilgehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Netzteil keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Netzteilgehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Netzteils aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht an der Netzanschlussleitung selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um das Gerät und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Fassen Sie Netzteil, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.

STROMSCHLAGEFAHR

- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird.
Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil.
- ▶ Sie dürfen kein Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Trennen Sie das Netzteil sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.



Verwenden Sie das Netzteil niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Der Kosmetikspiegel des Gerätes kann bei einem Sturz zerbrechen. Es besteht die Gefahr von Schnittverletzungen durch die scharfen Glasscherben!
- ▶ Eine falsche Handhabung von Akkus kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen! Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer, da der integrierte Akku explodieren kann.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen, es könnte beschädigt werden.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen können.



Benutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen.

Vor der Inbetriebnahme

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass
 - das Gerät in einwandfreiem Zustand ist,
 - alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.
- Entfernen Sie die Schutzfolie vom Kosmetikspiegel ❶.
- Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es ab.
- Stecken Sie den sich verjüngenden Teil des Verbindungsstücks ❺ vollständig in den Aufnahmeschacht ❻ am Standfuß ❸. Das Verbindungsstück ❺ ist so gestaltet, dass es nur in einer bestimmten Position vollständig in den Aufnahmeschacht ❻ passt.
- Drehen Sie das Verbindungsstück ❺ vorsichtig so lange gegen den Uhrzeigersinn, bis es einrastet.
- Drücken Sie die abstehenden Teile der Standfußverriegelung ❾ in die entsprechenden Aussparungen an der Ladebuchse ❷.

Bedienen

Integrierten Akku laden

HINWEIS

- ▶ Das Laden des integrierten Akkus dauert ca. 3 Stunden.
- ▶ Mit einem voll aufgeladenen Akku können Sie beide Leuchten gleichzeitig für ca. 1,5 Stunden betreiben, einzeln für ca. 3 Stunden.
- ▶ Wenn der Akku vollständig entladen ist und Sie die Taste Nachttischlampe ❸ (⏻) oder die Taste Spiegelbeleuchtung ❹ (⏻) betätigen, blinkt die Leuchfläche der Nachttischlampe ❿ kurz auf.

- 1) Verbinden Sie das Netzteil ❾ mit der Ladebuchse ❷.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Die Leuchfläche der Nachttischlampe ❿ blinkt kurz auf.
- 3) Wenn der Akku fertig geladen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.




Betrieb als Nachttischlampe

Um das Gerät als Nachttischlampe benutzen zu können, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Klappen Sie den Kosmetikspiegel ❶ vollständig nach oben.
- 2) Drücken Sie bei Bedarf die Taste Nachttischlampe ❸ (⏻), um die Leuchfläche Nachttischlampe ❿ ein- oder auszuschalten.

Dimmer-Funktion

Die Leuchfläche der Nachttischlampe ⑩ können Sie nach Belieben dimmen:


- Halten Sie bei eingeschalteter Leuchfläche der Nachttischlampe ⑩ die Taste Nachttischlampe ③  so lange gedrückt, bis die gewünschte Lichtintensität erreicht wird. Lassen Sie dann die Taste Nachttischlampe ③  los.
- Um die Helligkeit zu erhöhen, lassen Sie die Taste Nachttischlampe ③  los und halten Sie sie dann nochmals so lange gedrückt, bis die gewünschte Lichtintensität erreicht wird.

HINWEIS

- ▶ Beim nächsten Einschalten leuchtet die Leuchfläche der Nachttischlampe ⑩ in der zuletzt eingestellten Intensität.

Betrieb als Kosmetikspiegel

Sie können das Gerät auch als beleuchteten Kosmetikspiegel verwenden:

- 1) Schwenken Sie den Kosmetikspiegel ① in eine für Sie angenehme Position.
- 2) Drücken Sie bei Bedarf die Taste Spiegelbeleuchtung ④ , um den Leuchtring des Kosmetikspiegels ② ein- oder auszuschalten.

Reinigen und Wartung

STROMSCHLAGEFAHR

- ▶ Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.
- Die verbauten LEDs lassen sich nicht austauschen.

Aufbewahren

- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, können Sie es auseinanderbauen.
- Entfernen Sie die Standfußverriegelung ⑨ aus der Ladebuchse ⑦.
- Drehen Sie das Verbindungsstück ⑤ leicht in Uhrzeigerichtung, bis sich das Verbindungsstück ⑤ nach oben herausziehen lässt.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

HINWEIS

- Der integrierte Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Werfen Sie das Netzteil keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Netzteil über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	• Der Akku ist nicht geladen.	• Laden Sie den Akku auf.
	• Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	• Schalten Sie das Gerät ein.
	• Das Gerät ist defekt.	• Wenden Sie sich an den Service.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 285965

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompennass.com

Last Information Update · Έκδοση των πληροφοριών

Stand der Informationen:

05/2017 · Ident.-No.: MKN3.7A1-012017-3

IAN 285965

